



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 29.6.2011
KOM(2011) 398 endelig

2011/0177 (APP)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om fastlæggelse af den flerårige finansielle ramme for årene 2014-2020

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

1.1. Traktatgrundlag

I henhold til artikel 312 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (i det følgende benævnt "traktaten") skal den flerårige finansielle ramme fastlægges i en forordning, som Rådet vedtager med enstemmighed. Rammen *fastlægger de årlige lofter for bevillinger til forpligtelser for hver enkelt udgiftskategori og det årlige loft for bevillinger til betalinger, og den omfatter alle andre bestemmelser, der kan medvirke til en problemfri afvikling af den årlige budgetprocedure.*

Den første flerårige finansielle ramme blev sammen med bestemmelserne om det interinstitutionelle samarbejde og budgetdisciplin vedtaget for over 20 år siden¹. Denne og de efterfølgende finansielle rammer gjorde det muligt markant at forbedre og lette den årlige budgetprocedure og samarbejdet mellem institutionerne og samtidig styrke budgetdisciplinen.

Ved at forankre den flerårige finansielle ramme i Unionens primære ret (traktaten) anerkendes rammens betydning som en hjørnesteen i Den Europæiske Unions budgetstruktur.

Den nuværende flerårige finansielle ramme for årene 2007-2013 blev vedtaget af institutionerne i maj 2006 og fastlagt i den interinstitutionelle aftale om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning² (i det følgende benævnt "den nuværende interinstitutionelle aftale").

Med henblik på gennemførelse af de nye traktatbestemmelser fremlagde Kommissionen den 3. marts 2010 forslag til Rådets forordning om fastlæggelse af den flerårige finansielle ramme for årene 2007-2013 og til en ny interinstitutionel aftale om budgetsamarbejde³ (i det følgende benævnt "forslagene fra marts 2010"). Når disse to forslag vedtages, erstatter de den nuværende interinstitutionelle aftale og bringer bestemmelserne om den finansielle ramme for 2007-2013 og om institutionernes samarbejde under budgetproceduren i overensstemmelse med traktaten. I mellemtiden forbliver de bestemmelser i den nuværende interinstitutionelle ramme, som ikke overflødiggøres af traktaten, gyldige.

Denne begrundelse omhandler nye elementer i forhold til forslagene fra marts 2010, både med hensyn til forslaget til forordning om fastlæggelse af den flerårige finansielle ramme for årene 2014-2020 (i det følgende benævnt "forordningen om fastlæggelse af den flerårige finansielle ramme") og udkastet til interinstitutionel aftale om budgetsamarbejde og forsvarlig økonomisk forvaltning (i det følgende benævnt "udkastet til interinstitutionel aftale"). Grundlaget for de ændringer, der er en følge af traktatens ikrafttræden, blev beskrevet i begrundelsen til forslaget til forordning om fastlæggelse af den flerårige finansielle ramme for årene 2007-2013 af 3. marts 2010, og er derfor ikke medtaget her.

¹ Aftale mellem institutionerne om budgetdisciplin og forbedring af budgetproceduren, underskrevet af Parlamentet, Rådet og Kommissionen den 29. juni 1988 (EFT L 185 af 15.7.1988, s. 33).

² Interinstitutionel aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1).

³ KOM(2010) 72 og KOM(2010) 73.

1.2. Forslag til nye bestemmelser i den finansielle ramme for 2014-2020

1.2.1. Primære politiske retningslinjer

Forslaget til forordning om fastlæggelse af den flerårige finansielle ramme, som ledsages af udkastet til interinstitutionel aftale, udgør den juridiske gennemførelse af Kommissionens meddelelse om "Et budget for Europa 2020", som blev vedtaget den 29. juni 2011⁴. Det vil blive suppleret af et forslag til ændring af Kommissionens forslag til forordning om de finansielle regler vedrørende Unionens årlige budget med henblik på indførelse af nogle få nye bestemmelser, som indgår i pakken af forslag vedrørende den finansielle ramme for 2014 -2020.

Meddelelsen beskriver hovedstrukturen og de vigtigste elementer i de foreliggende forslag – dvs. varigheden, strukturen, som afspejler Europa 2020-strategien, behovet for øget fleksibilitet og de beløb, der er fastlagt i selve den finansielle ramme.

1.2.2. Flexibilitet

Den finansielle ramme skal sikre budgetdisciplin, men samtidig en passende fleksibilitet, der gør det muligt effektivt at tildele midler og sætter Unionen i stand til at reagere hurtigt på uforudsete omstændigheder.

En række parametre, såsom længden af den periode, som den finansielle ramme dækker, antallet og opbygningen af udgiftsområder, andelen af EU's bidrag, der på forhånd er allokeret til medlemsstater og regioner eller på forhånd er fastlagt ved hjælp af "referencebeløb" i lovgivning vedtaget ved fælles beslutningstagning, de disponible margener inden for hvert udgiftsloft og margenerne mellem lofterne i den finansielle ramme og loftet over egne indtægter, har betydning for graden af fleksibilitet eller usmidighed i en finansiell ramme. Kommissionen har under udarbejdelsen af forslagene til den næste finansielle ramme taget hensyn til disse aspekter.

De seneste erfaringer viser imidlertid, at de udfordringer, som er et resultat af uforudsete begivenheder med globale følger, har fået ny karakter. Lige siden den nuværende finansielle ramme trådte kraft, har det været nødvendigt at anvende alle tilgængelige fleksibilitetsbestemmelser og bl.a. foretage en række ændringer af selve rammen. Unionen vil i stigende grad skulle løse opgaver som følge af økonomiens og samfundets globalisering, klimaændringer, energifafhængighed, migrationspres og andre globale udfordringer, primært på områder, hvor Unionen med Lissabontraktaten har fået et større ansvar og en større rolle.

Det vil altid være en vanskelig politisk opgave at finde den rette balance mellem på den ene side streng budgetdisciplin og forudsigelige udgifter og på den anden side fleksibilitet, som er nødvendig, for at Unionen kan imødegå uforudsete udfordringer. Kommissionen foreslår på grundlag af sin vurdering af den måde, hvorpå den nuværende interinstitutionelle aftale⁵ fungerer, og på grundlag af yderligere overvejelser i forbindelse med budgetrevisionen⁶ visse mindre, men målrettede forbedringer af de eksisterende fleksibilitetsbestemmelser:

⁴ KOM(2011) 500 af 29.6.2011.

⁵ KOM(2010) 185 endelig af 27.4.2010, kapitel 2 (side 4-13).

⁶ KOM(2010) 700 endelig af 19.10.2010, særlig afsnit 4.5 til 4.7 (side 23-25).

1. For det første har den udbredte og regelmæssige anvendelse af fleksibilitetsinstrumentet og nødhjælpsreserven under den nuværende finansielle ramme bekræftet behovet for disse foranstaltninger. Samtidig har erfaringen med forvaltningen af navnlig foranstaltninger udadtil i løbet af de seneste få år vist, at Unionen med besvær har skullet anvende forskellige instrumenter (f.eks. nødhjælpsreserven, stabilitetsinstrumentet, ikke-udnyttede margener og fleksibilitetsinstrumentet) for at kunne holde trit med den internationale udvikling og imødegå nye udfordringer.

Det foreslås derfor, at forhøje de årlige disponible maksimumbeløb for både fleksibilitetsinstrumentet og nødhjælpsreserven. Muligheden for at anvende uudnyttede andele af de årlige maksimumbeløb i efterfølgende regnskabsår udvides til år $n+3$ for fleksibilitetsinstrumentets vedkommende og som noget nyt til år $n+1$ for nødhjælpsreservens vedkommende (sidstnævnte under forudsætning af indførelsen af en bestemmelse i finansforordningen). Muligheden for at anvende nødhjælpsreserven udvides til også at omfatte særligt pressede situationer ved Unionens ydre grænser som følge af migrationsstrømme.

Dette burde sikre, at de to instrumenter i højere grad kan bidrage til, at Unionen hurtigt kan reagere på uforudsete situationer af begrænset omfang.

2. For det andet har Den Europæiske Unions Solidaritetsfond og Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (Globaliseringsfonden) vist sig at være nyttige, men det årlige maksimumbeløb for Globaliseringsfonden under den nuværende finansielle ramme (500 mio. EUR) er aldrig blevet anvendt. Der foreslås en beskeden nedsættelse af det disponible beløb til 429 mio. EUR samt en forenkling af procedurerne for finansiering og frigivelse af støtte og en udvidelse af fondens anvendelsesområde, så den også kan anvendes til at afbøde globaliserings konsekvenser for landbrugerne.
3. For det tredje foreslås det at øge fleksibiliteten inden for udgiftsområderne ved at give mulighed for afvigelser på 10 % mod i dag 5 % fra de vejledende beløb i de programmer, der er vedtaget ved fælles beslutningstagning.
4. For det fjerde vil Kommissionen foreslå, at der indføres en ny bestemmelse i finansforordningen med henblik på at øge fleksibiliteten i projekter, der finansieres under den nyoprettede infrastrukturfacilitet.

Infrastrukturprojekter vil i kraft af deres karakter i mange tilfælde indebære komplekse kontraktforhold. Selv mindre forsinkelser kan under disse omstændigheder føre til et tab af årlige forpligtelsesbevillinger og undergrave projekternes gennemførlighed og dermed Unionens politiske ønske om at modernisere sine net og sin infrastruktur på områderne transport, energi og telekommunikation. For at forhindre dette bør finansforordningen give mulighed for automatisk overførsel til efterfølgende regnskabsår af forpligtelsesbevillinger, der ikke er blevet anvendt ved udgangen af et regnskabsår, for projekter, der finansieres under infrastrukturfaciliteten.

5. For det femte foreslås det i lyset af landbrugssektorens sårbarhed over for større kriser at oprette en ny særlig reserve til kriser i landbrugssektoren med et årligt budget på 500 mio. EUR, som kan anvendes ud over lofterne i den finansielle

ramme. Proceduren for anvendelse af denne reserve er den samme som for anvendelse af nødhjælpsreserven. De nærmere støtteberettigelseskrav, der skal gælde for denne reserve, vil blive fastsat i en specifik lovgivningsmæssig retsakt.

6. Endelig vil der fortsat være behov for en revision af den finansielle ramme med henblik på håndtering af uforudsete omstændigheder med alvorlige finansielle følger. For at sikre en tilsvarende grad af fleksibilitet i forhold til den nuværende interinstitutionelle aftale foreslås det at indføre en margen til uforudsete udgifter på op til 0,03 % af Unionens bruttonationalindkomst, som kan anvendes ud over lofterne i den finansielle ramme via den samme procedure, som er fastsat under punkt 22 i den nuværende interinstitutionelle aftale.

De fleksibilitetsbestemmelser, som foreslås indført i forordningen om fastlæggelse af den flerårige finansielle ramme og i udkastet til interinstitutionel aftale, følger oplægget i forslagene fra marts 2010: I forordningens artikel 2 gives mulighed for at anvende midler fra særlige instrumenter, der ikke indgår i den finansielle ramme, ud over de lofter, der er fastsat i den finansielle ramme. Bestemmelserne om selve instrumenterne, deres beløb og anvendelsesprocedurerne findes i den interinstitutionelle aftale. På den måde sikres der sammenhæng mellem procedurerne og budgetmyndighedens to parter roller (se punkt 10-15 i udkastet til interinstitutionel aftale).

1.2.3. Særlige bestemmelser om garantier

Hvis tilbagebetalingen af et garanteret lån, der er ydet under betalingsbalancemekanismen eller under den europæiske finansielle stabiliseringsmekanisme, skal dækkes over Unionens budget, giver forordning nr. 1150/2000 mulighed for opkrævning af supplerende egne indtægter med henblik på overholdelse af Unionens juridiske forpligtelser i budgettet. Denne kontanttransaktion vil skulle følges op af en budgettransaktion – f.eks. fremlæggelsen af et ændringsbudget. Eventuelle ændringsbudgetter skal overholde lofterne i den flerårige finansielle ramme. I betragtning af de beløb der er tale om (garanterede lån under den europæiske finansielle stabiliseringsmekanisme og under betalingsbalancemekanismen), vil der næsten med sikkerhed være behov for en ændring af den flerårige finansielle ramme.

Det er højst usandsynligt, at denne situation nogen sinde vil opstå, men for at undgå eventuelle problematikker, foreslås det at indføre en bestemmelse i den flerårige finansielle ramme om, at sådanne eventuelle udgifter ikke medtages i den finansielle ramme (dvs. hvis behovet opstår, vil beløbene blive mobiliseret ud over lofterne i den finansielle ramme).

Det loft, der begrænser Unionens mulighed for at garantere lån via Unionens budget, er loftet over egne indtægter, ikke loftet i den flerårige finansielle ramme. Et krav om revision af den flerårige finansielle ramme, i tilfælde af anvendelse af sådanne garantier, ville forekomme at være imod lovgiverens hensigter.

1.2.4. Bidrag til finansieringen af storstilede projekter

Karakteren af større teknologiske udviklingsprogrammer, der er baseret på storstilede infrastrukturprojekter, navnlig de europæiske satellitnavigationsprogrammer Egnos og Galileo, kræver specifikke bestemmelser, der "øremærker" de beløb, der svarer til bidraget fra Unionens budget. I lyset af erfaringen med den finansielle ramme for 2007-2013 er disse nye bestemmelser nødvendige, for at sikre en ordnet udvikling af Unionens udgifter og en problemfri afvikling af den årlige budgetprocedure.

De lovgivningsmæssige retsakter, der vedrører ovennævnte programmer, skal overholde de finansielle bestemmelser i denne forordning.

2. FORSLAGETS RETLIGE ASPEKTER

2.1. Forordningen om fastlæggelse af den flerårige finansielle ramme

Artikel 1

Artikel 1 fastsætter den periode, som den finansielle ramme dækker, og henviser til bilaget, som indeholder tabellen over den finansielle ramme.

Artikel 2 – Overholdelse af loftet i den flerårige finansielle ramme

Artikel 2, stk. 1, pålægger institutionerne at overholde lofterne under budgetproceduren i overensstemmelse med traktatens bestemmelser.

Stk. 2 giver mulighed for om nødvendigt at overskride lofterne i forbindelse med anvendelsen af de instrumenter, som ikke indgår i den finansielle ramme. Nødhjælpsreserven, Solidaritetsfonden, fleksibilitetsinstrumentet, Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen, den nyoprettede reserve til kriser i landbrugssektoren og margenen til uforudsete udgifter er beskrevet i punkt 10-15 i udkastet til interinstitutionel aftale. De indgår ikke i den finansielle ramme og sikrer, at der om nødvendigt og under særlige omstændigheder, kan stilles midler til rådighed ud over lofterne i den finansielle ramme. De gør den finansielle ramme mere fleksibel og skal anvendes af budgetmyndighedens to parter i fællesskab. For at bevare den nuværende fleksibilitet og fastholde institutionernes rolle i forbindelse med anvendelsen af disse instrumenter, medtages bestemmelserne om instrumenterne i udkastet til interinstitutionel aftale.

Stk. 3 fritager proceduren for anvendelse af garantier, der er stillet via Unionens budget, for lån ydet under betalingsbalancemekanismen eller den europæiske finansielle stabiliseringsmekanisme fra kravet om overholdelse af lofterne i den finansielle ramme og dermed fra kravet om revision af den flerårige finansielle ramme. Det loft, der skal overholdes, er loftet over egne indtægter.

Artikel 3 – Overholdelse af loftet over egne indtægter

Der foreslås en ændring af denne artikel i forhold til forslaget fra marts 2010, idet det direkte anføres, at anvendelsen af instrumenter, som kan mobiliseres uden for den finansielle ramme, og anvendelsen af garantier, der er stillet via Unionens budget, for et lån ydet i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 332/2002 eller forordning (EU) nr. 407/2010 også skal overholde loftet over egne indtægter.

Artikel 4 – Teknisk justering af den finansielle ramme

Den finansielle ramme er udtrykt i 2011-priser. Proceduren for den tekniske justering af rammen fastholdes, hvilket også gælder deflatoren på 2 %. Der indføres et nyt element i stk. 1, litra c), idet det absolutte beløb for margenen til uforudsete udgifter fastsættes til 0,03 % af Unionens bruttonationalindkomst som defineret i punkt 15 i udkastet til interinstitutionel aftale.

Artikel 5 – Justeringer af rammebeløbene for samhørighedspolitikken

Denne artikel gengiver teksten i punkt 17 i den nuværende interinstitutionelle aftale og artikel 5 i forslaget fra marts 2010. Der er foretaget ændringer for at afspejle tidsplanen for den finansielle ramme for 2014-2020 og ændringen af strukturen i den finansielle ramme.

Artikel 6 – Tilpasninger i forbindelse med budgetgennemførelsen

Ordlyden i denne artikel, som fastsætter regler for justeringer i forbindelse med budgetgennemførelsen, svarer til punkt 18 i den nuværende interinstitutionelle aftale. Der foreslås ingen ændringer i forhold til forslaget fra marts 2010.

Artikel 7 – Tilpasning af strukturfondene, Samhørighedsfonden, Fonden for Udvikling af Landdistrikterne og Den Europæiske Fiskerifond

Denne artikel gengiver teksten i punkt 48 i den nuværende interinstitutionelle aftale. Forberedelsen af retsgrundlaget og senere programmeringsdokumenterne er normalt en ret langvarig proces, og der må derfor forudses en sen vedtagelse af retsakterne eller programmerne.

Artikel 8 – Justeringer i forbindelse med uforholdsmæssigt store offentlige underskud

Ordlyden i denne artikel, som fastsætter regler for justeringer i forbindelse med uforholdsmæssigt store offentlige underskud, gengiver teksten i punkt 20 i den nuværende interinstitutionelle aftale og er ikke blevet ændret i forhold til forslaget fra marts 2010.

Artikel 9 – Revision af den finansielle ramme

Ordlyden i denne artikel svarer til punkt 21-23 i den nuværende interinstitutionelle aftale og artikel 8 i forslaget fra marts 2010. Der er foretaget enkelte ændringer. 1) Den generelle bestemmelse om fristen for fremsættelse af et forslag til revision, som var medtaget i artikel 8, stk. 2, i forslaget fra marts 2010, udgår, eftersom den ikke svarede til den aktuelle praksis i betragtning af behovet for at kunne håndtere uforudsete situationer, når de opstår. 2) Muligheden for at tilpasse den finansielle ramme ved kvalificeret flertal som foreslået i artikel 8, stk. 3, i forslaget fra marts 2010, er trukket tilbage (i lyset af den foreslåede udvidelse af fleksibilitetsinstrumenterne, herunder indførelsen af margenen til uforudsete udgifter). 3) Der indføres et nyt stk. 5, som præciserer, at de justeringer og tilpasninger af den finansielle ramme, der er omhandlet i andre artikler, også skal betragtes som en revision af den finansielle ramme.

Artikel 10 – Tilpasning af den finansielle ramme i tilfælde af en revision af traktaten

Ordlyden i denne artikel, som fastsætter regler for tilpasninger i tilfælde af en revision af traktaten, gengiver teksten i punkt 4 i den nuværende interinstitutionelle aftale og svarer til artikel 9 i forslaget fra marts 2010.

Artikel 11 – Justering af den finansielle ramme i tilfælde af en udvidelse

Ordlyden i denne artikel gengiver teksten i punkt 29 i den nuværende interinstitutionelle aftale og artikel 11 i forslaget fra marts 2010.

Der indsættes et nyt afsnit, der specifikt omhandler en mulig samlet løsning på Cypem-problematikken i løbet af den periode, som den finansielle ramme dækker.

Artikel 12 – Interinstitutionelt samarbejde under budgetproceduren

Bestemmelserne i denne artikel svarer til forslaget fra marts 2010. De generelle bestemmelser for samarbejde under budgetproceduren findes i den flerårige finansielle ramme, mens udkastet til interinstitutionel aftale og bilag til denne aftale indeholder mere detaljerede bestemmelser.

Artikel 13 – Finansiering af den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik (FUSP)

Bestemmelsen i forslaget fra marts 2010 fastholdes med undtagelse af fastsættelsen af et minimumsbeløb for FUSP.

Artikel 14 – Bidrag til finansieringen af storstilede projekter

Der er behov for specifikke bestemmelser vedrørende større teknologiske udviklingsprogrammer, der er baseret på storstilede infrastrukturprojekter, navnlig de europæiske satellitnavigationsprogrammer Egnos og Galileo. Sådanne bestemmelser er påkrævet på grund af projekternes særlige karakter, dvs. en varighed, der rækker langt ud over den flerårige finansielle ramme, projektrisici, der kan medføre store budgetoverskridelser, begrænset eller ingen privat kapital i finansieringen og ingen eller kun begrænset mulighed for at generere indtægter ved kommerciel udnyttelse på kort til mellemlang sigt.

I henhold til den foreslåede bestemmelse skal det beløb, der er afsat til de europæiske satellitnavigationsprogrammer Egnos og Galileo i den finansielle ramme for 2014-2020, derfor "øremærkes".

Artikel 15 – Midtvejsevaluering af gennemførelsen af den finansielle ramme

Der indføres en ny bestemmelse, som fastsætter fristen for midtvejsevalueringen af, hvordan den finansielle ramme fungerer. Der var en lignende bestemmelse i den nuværende interinstitutionelle aftale (punkt 7 og erklæring nr. 1).

Artikel 16 – Overgangen til den næste finansielle ramme

Denne artikel pålægger Kommissionen at fremlægge en ny finansiell ramme inden den 1. januar 2018, dvs. tre år inden udløbet af den finansielle ramme.

I andet afsnit erindres om reglerne i tilfælde af, at der ikke vedtages en ny finansiell ramme inden udløbet af den finansielle ramme i denne forordning.

Artikel 17

I den afsluttende artikel i forordningen om den flerårige finansielle ramme fastsættes forordningens ikrafttrædelsesdato. Den interinstitutionelle ramme træder i kraft samme dag, eftersom de to retsakter supplerer hinanden.

2.2. Interinstitutionel aftale om budgetsamarbejde og forsvarlig økonomisk forvaltning

Indledning – Punkt 1-6 i udkastet til interinstitutionel aftale

I indledningen til udkastet til interinstitutionel aftale nævnes traktaten (artikel 295), aftalens bindende karakter og dens forbindelse til andre lovgivningsmæssige retsakter, som har tilknytning til den flerårige finansielle ramme og budgetproceduren. Desuden beskrives aftalens opbygning, og ikrafttrædelsestidspunktet (den samme dato som for forordningen om fastlæggelse af den flerårige finansielle ramme) fastsættes.

Indledningen gengiver ordlyden i punkt 1-6 i forslaget fra marts 2010.

Del I – Bestemmelser vedrørende den finansielle ramme og de særlige instrumenter, der ikke indgår i den finansielle ramme

A. Bestemmelser vedrørende den finansielle ramme

Punkt 7 fastsætter reglerne for fremlæggelse af oplysninger om transaktioner, der ikke indgår i budgettet (dvs. Den Europæiske Udviklingsfond), og om udviklingen i de forskellige kategorier af egne indtægter. Praksis med at give disse oplysninger bibeholdes, men det foreslås, at de ikke længere fremlægges i forbindelse med den tekniske justering af den finansielle ramme, men sammen med de dokumenter, som ledsager budgetforslaget, hvor de mere logisk hører til. Tidspunktet for fremlæggelse er stort set uændret (slutningen af april/begyndelsen af maj). Denne ændring var også med i forslaget fra marts 2010.

Punkt 8 i den nye interinstitutionelle aftale vedrører margenerne under lofterne. Forordningen om den flerårige finansielle ramme fastsætter lofter for alle udgiftsområderne, som skal overholdes under hver årlig budgetprocedure i overensstemmelse med traktatens krav. Praksis med så vidt muligt at sikre, at der er tilstrækkelige margener under lofterne, bør imidlertid bibeholdes. Denne praksis indgår i det interinstitutionelle samarbejde og er udtryk for institutionernes velvillige indstilling under budgetproceduren og hører derfor til i den interinstitutionelle aftale. Bestemmelsen bibeholdes uændret i forhold til den nuværende praksis og også i forhold til forslaget fra marts 2010.

Punkt 9 fastsætter, at der skal foretages en ajourføring af overslagene over betalingsbevillinger efter 2020 i den finansielle rammes fjerde år i henhold til den nuværende praksis og forslaget fra marts 2010.

B. Bestemmelser vedrørende de særlige instrumenter, der ikke indgår i den finansielle ramme

De eksisterende instrumenter, som ikke indgår i den finansielle ramme (nødhjælpsreserven, Solidaritetsfonden, fleksibilitetsinstrumentet og Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen), bibeholdes i den interinstitutionelle aftale. Artikel 2 i forordningen om fastlæggelse af den flerårige finansielle ramme giver mulighed for om nødvendigt at anvende instrumenterne ud over de lofter, som er fastsat i den finansielle ramme. Opdelingen af bestemmelserne følger logikken i forslagene fra marts 2010.

De ændringer, der er foretaget i forhold til forslaget fra marts 2010, består af en forhøjelse af beløbene for fleksibilitetsinstrumentet og nødhjælpsreserven, en nedsættelse af beløbet til Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen, indførelse (under forudsætning af indførelsen af en bestemmelse i finansforordningen) af muligheden for at anvende uudnyttede

andele af de årlige beløb, der er til rådighed under nødhjælpsreserven, frem til år n+1, og en udvidelse af reservens anvendelsesmuligheder til også at omfatte særligt pressede situationer ved Unionens ydre grænser som følge af migrationsstrømme, og en forlængelse af denne mulighed for fleksibilitetsinstrumentets vedkommende fra år n+2 til år n+3. Samtidig udgår de bestemmelser, som lægger et loft over de årlige beløb, der er til rådighed under Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i form af uudnyttede og frigivne beløb fra de forrige to år, og der gives mulighed for at anvende fonden til afbødning af de konsekvenser af globaliseringen, som rammer landbrugerne. Alle beløb er udtrykt i 2011-priser for at sikre overensstemmelse med den generelle fremstilling af den finansielle ramme. Procedurene for mobilisering af instrumenterne er blevet forenklet i forhold til den nuværende praksis.

Det foreslås at oprette en ny reserve til afbødning af større kriser i landbrugssektoren. De nærmere støtteberettigelseskrav, der skal gælde for denne reserve, vil blive fastsat i en specifik lovgivningsmæssig retsakt. Den interinstitutionelle ramme fastlægger beløbets størrelse og reglerne for mobilisering af det.

Det foreslås at oprette et nyt instrument uden for den finansielle ramme, nemlig "margenen til uforudsete udgifter". Ordlyden svarer indholdsmæssigt til de bestemmelser, som Rådet vedtog i sin holdning af 18. januar 2011 til forslagene fra marts 2010. Opdelingen af bestemmelserne om margenen til uforudsete udgifter følger imidlertid logikken i forslagene fra marts 2010, dvs. den interinstitutionelle aftale indeholder fortsat alle bestemmelser vedrørende de særlige instrumenter, der ikke indgår i den finansielle ramme.

Del II – Forbedring af det interinstitutionelle samarbejde under budgetproceduren

A. Proceduren for interinstitutionelt samarbejde

Bestemmelserne om interinstitutionelt samarbejde under budgetproceduren er blevet ændret markant i forhold til de nuværende regler for at sikre overensstemmelse med den nye budgetprocedure, der blev indført med traktaten. Alle bestemmelserne er indføjet i bilaget til den interinstitutionelle aftale som foreslået i marts 2010.

Bestemmelserne i bilaget svarer til forslaget fra marts 2010, men indeholder desuden de ændringer, som siden er blevet vedtaget i erklæringerne fra institutionerne.

B. Indføjelser af finansielle bestemmelser i lovgivningsmæssige retsakter

Bestemmelserne i den nuværende interinstitutionelle aftale og derfor også i forslaget fra marts 2010 fastholdes. Der bliver mulighed for større afvigelser fra beløbene i de lovgivningsmæssige retsakter, nemlig på 10 % mod i dag 5 %, for at øge fleksibiliteten inden for udgiftsområderne. Denne bestemmelse gælder ikke beløb, som medlemsstaterne på forhånd er blevet tildelt for hele den periode, som den finansielle ramme dækker, og som noget nyt heller ikke de storstilede projekter, der er omhandlet i artikel 13 i forordningen om den flerårige finansielle ramme.

C. Udgifter vedrørende fiskeriaftaler

Det foreslås at tilpasse den nuværende interinstitutionelle aftales bestemmelser om udgifter vedrørende fiskeriaftaler til de nye budgetregler. Den foreslåede ændring af ordlyden afspejler de dele af den eksisterende tekst, som stadig er relevante; de vedrører udelukkende godt samarbejde og forpligtelsen til at holde institutionerne informeret om udviklingen.

Bestemmelserne svarer til forslaget fra marts 2010, og det vurderedes ikke at være nødvendigt at foretage ændringer.

D. Finansiering af den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik

Bestemmelserne svarer til forslaget fra marts 2010, og det vurderedes ikke at være nødvendigt at foretage ændringer.

E. Inddragelse af institutionerne i forvaltningen af Den Europæiske Udviklingsfond

For at forbedre den parlamentariske kontrol med Den Europæiske Udviklingsfond og bringe kontrollen tættere på de regler, der gælder for udviklingssamarbejde, som finansieres over Unionens budget, foreslås det at indføre en ny bestemmelse vedrørende dialogen med Europa-Parlamentet om de programmeringsdokumenter, der skal finansieres via Den Europæiske Udviklingsfond.

F. Institutionernes samarbejde under budgetproceduren om administrative udgifter

Der indføres en ny bestemmelse, som skal sikre, at institutionerne hvert år på et tidligt tidspunkt i budgetproceduren (tidsplan fastlagt i bilaget) når til enighed om fordelingen af de administrative udgifter. Det årlige udsving i det administrative udgiftsniveau for hver institution bør desuden afspejle de mulige budgetmæssige følger af ændringer af bestemmelser i personalevedtægten og konsekvenserne af den gradvise nedbringelse af antallet af ansatte med 5 % mellem 2013 og 2018 i alle institutioner, organer og agenturer.

Del III – Forsvarlig forvaltning af EU-midlerne

Denne del gengiver teksten i forslaget fra marts 2010 om den finansielle programmering (med nogle få tilpasninger, som skal bringe teksten tættere på den nuværende praksis) og om agenturer og Europaskoler (med en tilføjelse om, at de samme regler som for oprettelse af et nyt agentur skal følges, at den relevante lovgivningsmæssige retsakt eller et givet agenturs opgaver skal ændres, samt en specifikation af de oplysninger, der skal indgå i den konsekvensanalyse, som Kommissionen skal foretage, inden den fremlægger et forslag om oprettelse af et nyt agentur eller en ny Europaskole).

Afsnittet om nye eller innovative finansielle instrumenter er ikke længere nødvendigt, eftersom finansforordningen vil indeholde et nyt afsnit, der alene vedrører finansielle instrumenter, og detaljerede regler for rapportering om disse instrumenter.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om fastlæggelse af den flerårige finansielle ramme for årene 2014-2020

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 312, sammenholdt med traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 106A,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen⁷,

under henvisning til Europa-Parlamentet godkendelse⁸,

efter fremsendelse af udkastet til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

efter en særlig lovgivningsprocedure, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De årlige lofter over bevillinger til forpligtelser for hver enkelt udgiftskategori og de årlige lofter for bevillinger til betalinger, som er fastsat i denne forordning, skal overholde lofterne for forpligtelser og egne indtægter i [Rådets afgørelse XXXX/XX/EU, Euratom].
- (2) Under hensyntagen til behovet for en passende forudsigelighed med henblik på forberedelse og gennemførelse af investeringer på mellemlangt sigt bør den periode, som den finansielle ramme dækker, fastsættes til syv år regnet fra den 1. januar 2014, og der bør foretages en midtvejsevaluering af den finansielle rammes gennemførelse. Der bør tages hensyn til resultaterne af denne evaluering i de sidste tre år af den periode, som den finansielle ramme dækker.
- (3) Der er behov for særlige instrumenter – nødhjælpsreserven, Den Europæiske Unions Solidaritetsfond, fleksibilitetsinstrumentet og Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen, reserven til kriser i landbrugssektoren og margenen til uforudsete udgifter – for at sætte Unionen i stand til at reagere på nærmere beskrevne uforudsete omstændigheder og muliggøre finansieringen af nøje fastlagte udgifter, som ikke kan finansieres inden for de disponible lofter under et eller flere udgiftsområder som fastsat i den finansielle ramme. Der er derfor behov for specifikke bestemmelser, som

⁷ EUT C [...] af [...], s. [...].

⁸ EUT C [...] af [...], s. [...].

giver mulighed for at opføre forpligtelsesbevillinger på budgettet ud over lofterne i den finansielle ramme, når det er nødvendigt at anvende særlige instrumenter.

- (4) Hvis det er nødvendigt at anvende garantier, der er stillet via Unionens budget, for lån ydet under betalingsbalancemekanismen eller den europæiske finansielle stabiliseringsmekanisme som beskrevet i Rådets forordning (EF) nr. 332/2002 af 18. februar 2002 om indførelse af en mekanisme for mellemfristet betalingsbalancestøtte til medlemsstaterne⁹ og i Rådets forordning (EU) nr. 407/2010 af 11. maj 2010 om oprettelse af en europæisk finansiell stabiliseringsmekanisme¹⁰, bør det påkrævede beløb mobiliseres ud over de lofter over forpligtelses- og betalingsbevillinger i den finansielle ramme under overholdelse af loftet over egne indtægter.
- (5) Den finansielle ramme bør fastlægges i 2011-priser. Der bør desuden fastsættes regler for tekniske justeringer af den finansielle ramme med henblik på en ny beregning af lofterne og margenerne.
- (6) I den finansielle ramme bør der ikke tages hensyn til budgetkonti finansieret af formålsbestemte indtægter som omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. [xxx/201x] af [...] om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget¹¹.
- (7) Der bør fastsættes regler for andre situationer, som kan kræve, at den finansielle ramme tilpasses. Disse tilpasninger kan vedrøre gennemførelsen af budgettet, uforholdsmæssigt store offentlige underskud, en revision af traktaten, udvidelser eller forsinket vedtagelse af nye regler på bestemte politikområder.
- (8) De nationale rammebeløb til samhørighed for vækst og beskæftigelse er fastsat på grundlag af skøn over bruttonationalproduktet (i det følgende benævnt "BNP") for foråret 2011. I betragtning af de skønsmæssige usikkerheder og konsekvenserne for de medlemsstater, der har et nedsat momsregningsgrundlag, bør der foretages en midtvejsevaluering for at sammenligne det forventede og det faktiske BNP og dets betydning for rammebeløbene. Hvis BNP for 2014-2016 afviger mere end +/- 5 % fra det skøn, der blev anvendt i 2011, er det nødvendigt at tilpasse rammebeløbene for 2018-2020 for de berørte medlemsstater. Det er nødvendigt at fastsætte regler for denne tilpasning.
- (9) Det kan være nødvendigt at revidere den finansielle ramme i tilfælde af uforudsete omstændigheder, som ikke kan håndteres inden for de fastsatte lofter i den finansielle ramme. Det er derfor nødvendigt at indføre bestemmelser om revision af den finansielle ramme i sådanne tilfælde.
- (10) Det er nødvendigt at fastsætte generelle regler for det interinstitutionelle samarbejde under budgetproceduren.
- (11) For at medvirke til en problemfri afvikling af budgetproceduren er det nødvendigt at fastsætte de grundlæggende regler for opførelsen af udgifterne til den fælles udenrigs-

⁹ EUT L 53 af 23.2.2002, s. 1.

¹⁰ EUT L 118 af 12.5.2010, s. 1.

¹¹ EUT L [...] af [...], s. [...].

og sikkerhedspolitik på budgettet og at fastsætte et samlet beløb for den periode, som den finansielle ramme dækker.

- (12) De nærmere regler for det interinstitutionelle samarbejde under budgetproceduren og for opførelse af udgifterne til den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik på budgettet er fastsat i den interinstitutionelle aftale af [...] 201x mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetsamarbejde og forsvarlig økonomisk forvaltning¹².
- (13) Der er også behov for specifikke regler for håndtering af storstilede infrastrukturprojekter, der strækker sig langt ud over den periode, som den finansielle ramme dækker. Det er nødvendigt at fastsætte maksimumbeløb for bidragene fra Unionens budget til disse projekter. Dette bør ikke få betydning for andre projekter, der finansieres over Unionens budget.
- (14) Kommissionen bør fremlægge et forslag til en ny flerårig finansiell ramme inden den 1. januar 2018 for at sætte institutionerne i stand til at vedtage rammen i tilstrækkelig god tid inden, den skal træde i kraft. Den finansielle ramme, som fastlægges i denne forordning, bør fortsat finde anvendelse, hvis forordningen om den nye finansielle ramme ikke vedtages inden udløbet af den finansielle ramme, som fastlægges i denne forordning —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Den flerårige finansielle ramme

Den flerårige finansielle ramme for perioden 2014-2020 (i det følgende benævnt "den finansielle ramme") findes i bilaget.

Artikel 2

Overholdelse af lofterne i den finansielle ramme

1. Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen overholder under hver budgetprocedure og i forbindelse med gennemførelsen af budgettet for det pågældende regnskabsår de årlige udgiftslofter, som er fastsat i den finansielle ramme.
2. Når det er nødvendigt at anvende midler fra nødhjælpsreserven, Den Europæiske Unions Solidaritetsfond, fleksibilitetsinstrumentet, Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen, reserven til kriser i landbrugssektoren og margenen til uforudsete udgifter i overensstemmelse med Rådets forordning (EF) nr. 2012/2002¹³, Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006¹⁴, Europa-

¹² EUT C [...] af [...], s. [...].

¹³ EFT L 311 af 14.11.2002, s. 3.

¹⁴ EFT L 406 af 30.12.2006, s. 1.

Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. xxxx/201x¹⁵ og den interinstitutionelle aftale af [...] 201x om budgetsamarbejde og forsvarlig økonomisk forvaltning (i det følgende benævnt "den interinstitutionelle aftale"), kan der opføres forpligtelsesbevillinger på budgettet ud over de lofter for de pågældende udgiftsområder, som er fastsat i den finansielle ramme.

3. Når det er nødvendigt at anvende en garanti, der er stillet via Unionens budget, for et lån ydet i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 332/2002 eller forordning (EU) nr. 407/2010, skal garantien ligge ud over de lofter, der er fastsat i den finansielle ramme.

Artikel 3

Overholdelse af loftet over egne indtægter

1. For hvert af de regnskabsår, som den finansielle ramme dækker, må de samlede nødvendige betalingsbevillinger, efter den årlige justering og under hensyntagen til eventuelle andre tilpasninger, justeringer og revisioner samt anvendelsen af artikel 2, stk. 2 og 3, ikke føre til, at opkrævningsssatsen for egne indtægter overstiger det loft over egne indtægter, der er fastsat i overensstemmelse med [afgørelse XXXX/XX/EU, Euratom].
2. Om nødvendigt nedsættes lofterne i den finansielle ramme for at sikre overholdelsen af det loft over egne indtægter, der er fastsat i overensstemmelse med [afgørelse XXXX/XX/EU, Euratom].

Artikel 4

Tekniske justeringer

1. Hvert år foretager Kommissionen forud for budgetproceduren for regnskabsåret n+1 følgende tekniske justeringer af den finansielle ramme:
 - a) opskrivning til år n+1-priser af lofterne og af de samlede tal for forpligtelsesbevillinger og betalingsbevillinger
 - b) beregning af den disponible margen under det loft over egne indtægter, der er fastsat i overensstemmelse med [afgørelse XXXX/XX/EU, Euratom].
 - c) beregning af det absolutte beløb for margenen til uforudsete udgifter som omhandlet i punkt 15 i den interinstitutionelle aftale.
2. Kommissionen foretager de tekniske justeringer, der er omhandlet i stk. 1, på grundlag af en fast deflator på 2 % årligt.

¹⁵ EUT L [...] af [...], s. [...].

3. Kommissionen underretter Europa-Parlamentet og Rådet om resultaterne af de tekniske justeringer, der er omhandlet i stk. 1, og om de underliggende økonomiske prognoser.
4. Der må ikke foretages andre tekniske justeringer for det pågældende regnskabsår, hverken i løbet af regnskabsåret eller i de følgende regnskabsår i form af efterfølgende korrektioner.

Artikel 5

Justeringer af rammebeløbene for samhørighedspolitikken

1. Hvis det konstateres, at en medlemsstats kumulerede bruttonationalprodukt ("BNP") for årene 2014-2016 afviger mere end +/- 5 % fra det kumulerede BNP, der blev anslået i 2011 i forbindelse med fastsættelsen af rammebeløbene for samhørighedspolitikken til medlemsstaterne for perioden 2014-2020, tilpasser Kommissionen i forbindelse med sin tekniske justering for 2018 de beløb, der fra midlerne til støtte for samhørighed er tildelt den pågældende medlemsstat i denne periode.
2. Den samlede nettovirkning af de justeringer, der er omhandlet i stk. 1, uanset om den er positiv eller negativ, må ikke overstige 3 mia. EUR.
3. De nødvendige justeringer fordeles ligeligt over årene 2018-2020, og de tilsvarende lofter i den finansielle ramme ændres i overensstemmelse hermed.

Artikel 6

Tilpasninger i forbindelse med budgetgennemførelsen

Når Kommissionen underretter Europa-Parlamentet og Rådet om resultaterne af de tekniske justeringer af den finansielle ramme forelægger den dem samtidig forslag til tilpasninger af de samlede betalingsbevillinger, som den under hensyntagen til budgetgennemførelsen skønner er nødvendige for at sikre en ordnet udvikling i forhold til forpligtelsesbevillingerne. Der træffes afgørelse om disse forslag inden den 1. maj i år n.

Artikel 7

Tilpasning af strukturfondene, Samhørighedsfonden, Fonden for Udvikling af Landdistrikterne og Den Europæiske Fiskerifond

1. Hvis der efter 1. januar 2014 vedtages nye regler eller programmer vedrørende strukturfondene, Samhørighedsfonden, Fonden for Udvikling af Landdistrikterne og Den Europæiske Fiskerifond, justeres den finansielle ramme med henblik på overførsel til efterfølgende år – ud over de tilsvarende udgiftslofter – af bevillinger, der ikke blev udnyttet i 2014.
2. Tilpasningen vedrørende overførslen af uudnyttede bevillinger for år 2014 skal vedtages inden 1. maj 2015.

Artikel 8

Justeringer i forbindelse med uforholdsmæssigt store offentlige underskud

Hvis en suspension af budgetmæssige forpligtelser vedrørende Samhørighedsfonden ophæves i forbindelse med en procedure for uforholdsmæssigt store offentlige underskud, træffer Rådet i overensstemmelse med traktaten og den relevante basisretsakt afgørelse om overførsel af de suspendede forpligtelser til de følgende år. Suspenderede forpligtelser for år n kan ikke genopføres på budgettet efter år n+2.

Artikel 9

Revision af den finansielle ramme

1. I tilfælde af uforudsete omstændigheder kan den finansielle ramme revideres under overholdelse af det loft over egne indtægter, der er fastsat i overensstemmelse med [afgørelse XXXX/XX/EU, Euratom].
2. I forbindelse med enhver revision af den finansielle ramme i overensstemmelse med stk. 1 tages der hensyn til mulighederne for omfordeling af udgifterne mellem de programmer, der henhører under det af revisionen berørte udgiftsområde, navnlig med hensyn til enhver forventet underudnyttelse af bevillingerne. Et betydeligt beløb, både i absolutte tal og som procentdel af den nye påtænkte udgift, skal om muligt ligge inden for det eksisterende loft over det pågældende udgiftsområde.
3. I forbindelse med enhver revision af den finansielle ramme i overensstemmelse med stk. 1 tages der hensyn til mulighederne for at udligne enhver forhøjelse af loftet over ét udgiftsområde ved at nedsætte loftet over et andet udgiftsområde.
4. I forbindelse med enhver revision af den finansielle ramme i overensstemmelse med stk. 1 skal der fortsat være et rimeligt forhold mellem forpligtelser og betalinger.
5. De justeringer og tilpasninger, der er omhandlet i artikel 3, stk. 2, artikel 6, 7, 8, 10, 11 og 16, udgør også en revision af den finansielle ramme.

Artikel 10

Tilpasning af den finansielle ramme i tilfælde af en revision af traktaterne

Ændres traktaterne i løbet af den periode, som den flerårige finansielle ramme dækker, og påvirker dette budgettet, foretages de tilpasninger af den finansielle ramme, der som følge heraf er nødvendige.

Artikel 11

Justering af den finansielle ramme i tilfælde af en udvidelse eller Cyperns genforening

Såfremt nye medlemsstater tiltræder Den Europæiske Union i løbet af den periode, som den finansielle ramme dækker, justeres den finansielle ramme for at tage hensyn til de udgiftsbehov, der følger af resultatet af tiltrædelsesforhandlingerne.

I tilfælde af Cyperns genforening i løbet af den periode, som den finansielle ramme dækker, justeres den finansielle ramme for at tage hensyn til en samlet løsning på Cypernproblematikken og de ekstra finansielle behov, der følger af en genforening.

Artikel 12

Det interinstitutionelle samarbejde under budgetproceduren

Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen (i det følgende benævnt "institutionerne") træffer enhver foranstaltning til at lette den årlige budgetprocedure.

Institutionerne samarbejder loyalt under hele budgetproceduren med henblik på at tilnærme deres holdninger til hinanden. Institutionerne samarbejder gennem passende interinstitutionelle kontakter for på alle stadier af proceduren at følge fremskridtet i arbejdet og undersøge, hvorvidt der er overensstemmelse.

Institutionerne sørger for så vidt muligt at samordne deres respektive tidsplaner med henblik på at sikre en sammenhængende og samordnet afvikling af arbejdet indtil den endelige vedtagelse af budgettet.

Der kan holdes trepartsmøder på alle stadier af proceduren og på forskellige repræsentationsniveauer afhængig af de forventede drøftelsers karakter. Hver institution udpeger i overensstemmelse med sin egen forretningsorden sine deltagere i hvert møde, definerer sit mandat til forhandlingerne og informerer i god tid de andre institutioner om de nærmere detaljer vedrørende møderne.

Artikel 13

Finansiering af den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik

Samtlige aktionsudgifter vedrørende den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik (i det følgende benævnt "FUSP") opføres under ét og samme kapitel med overskriften FUSP. Beløbet skal dække de reelle, forudsigelige behov, som de vurderes i forbindelse med udarbejdelsen af budgetforslaget på grundlag af årlige overslag udarbejdet af Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og en rimelig margen til uforudsete aktioner. Der hensættes ikke midler til en reserve.

Artikel 14

Bidrag til finansieringen af storstilede projekter

Der afsættes et maksimumbeløb på 7 000 mio. EUR i 2011-priser til de europæiske satellitnavigationsprogrammer (Egnos og Galileo) på EU-budgettet i perioden 2014-2020.

Artikel 15

Midtvejsevaluering af gennemførelsen af den finansielle ramme

Kommissionen fremlægger i 2016 en vurdering af gennemførelsen af den finansielle ramme, der om nødvendigt ledsages af relevante forslag.

Artikel 16

Overgangen til den næste finansielle ramme

Kommissionen fremlægger inden den 1. januar 2018 et forslag til en ny flerårig finansiell ramme.

Hvis der ikke inden den 31. december 2020 er vedtaget en rådsforordning om fastlæggelse af en ny flerårig finansiell ramme, videreføres lofterne og de øvrige bestemmelser for det sidste år i den finansielle ramme, indtil der vedtages en forordning om fastlæggelse af en ny finansiell ramme. Såfremt nye medlemsstater tiltræder Den Europæiske Union efter 2020, justeres den videreførte finansielle ramme om nødvendigt for at tage hensyn til resultaterne af tiltrædelsesforhandlingerne.

Artikel 17

Ikrafttrædelse

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ..., den

*På Rådets vegne
Formand*

BILAG

Tabel over den flerårige finansielle ramme

DEN FLERÅRIGE FINANSIELLE RAMME (EU-27)

(i mio. EUR - 2011-priser)

FORPLIGTELSESBEVILLINGER	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	I alt 2014-2020
1. Intelligent og bæredygtig vækst	64.696	66.580	68.133	69.956	71.596	73.768	76.179	490.908
heraf: økonomisk, social og territorial samhørighed	50.468	51.543	52.542	53.609	54.798	55.955	57.105	376.020
2. Bæredygtig vækst: naturressourcer	57.386	56.527	55.702	54.861	53.837	52.829	51.784	382.927
heraf: markedsrelaterede udgifter og direkte betalinger	42.244	41.623	41.029	40.420	39.618	38.831	38.060	281.825
3. Sikkerhed og unionsborgerskab	2.532	2.571	2.609	2.648	2.687	2.726	2.763	18.535
4. EU som global partner	9.400	9.645	9.845	9.960	10.150	10.380	10.620	70.000
5. Administration	8.542	8.679	8.796	8.943	9.073	9.225	9.371	62.629
heraf: institutionernes administrative udgifter	6.967	7.039	7.108	7.191	7.288	7.385	7.485	50.464
FORPLIGTELSESBEVILLINGER I ALT	142.556	144.002	145.085	146.368	147.344	148.928	150.718	1.025.000
i % af BNI	1,08%	1,07%	1,06%	1,06%	1,05%	1,04%	1,03%	1,05%
BETALINGSBEVILLINGER I ALT	133.851	141.278	135.516	138.396	142.247	142.916	137.994	972.198
i % af BNI	1,01%	1,05%	0,99%	1,00%	1,01%	1,00%	0,94%	1,00%
Disponibel margen	0,22%	0,18%	0,24%	0,23%	0,22%	0,23%	0,29%	0,23%
Loft over egne indtægter i % af BNI	1,23%	1,23%	1,23%	1,23%	1,23%	1,23%	1,23%	1,23%